

## INDICE GENERALE

<b>VOLUME I</b>	
Indice Generale	p. v
Prefazione	
Rettore IUO	
Presidente ISIAO	
Amministrativi	
Ringraziamenti	

\*\*\*\*\*

ADOLFO TAMBURELLO  
*Curriculum* e pubblicazioni p. 1

\*\*\*\*\*

MAGDA ABBIATI  
 Sui complementi introdotti da 得 *de* nella lingua cinese moderna p. 11

ALIDA ALABISO  
 I palazzi imperiali di Nanchino p. 27

FABIO AMATO  
 Lo studio della società nello spazio. I percorsi della geografia sociale francese, tra impegno e silenzio p. 47

LOREDANA ANTONELLI  
 Ludovico Nicola di Giura. Storia di un medico italiano in Cina: gli incarichi pubblici e le passioni letterarie p. 69

CARMELA BAFFIONI  
 Mineralogia e alchimia nella *Rāḥat al-ʿaql* di Ḥamīd al-Dīn al-Kirmānī p. 89

LIA BERETTA  
 Giuseppe Ugolini (1826-1897) pittore della Corte Imperiale giapponese p. 105

SERGIO BERTOLISSI  
 La conquista della Siberia: un aggiornamento p. 119

YAQOB BEYENE  
 L'onore delle armi al nemico valoroso p. 131

CLARA BORRELLI

La punteggiatura nel <i>Candelaio</i> di G. Bruno	p. 145
GIOVANNI BORRIELLO L'introduzione e l'affermazione della scuola medica tedesca in Giappone	p. 165
ADRIANA BOSCARO La parola come cibo, il cibo come parola: l'arte di Tanizaki Jun'ichirō	p. 181
ISABELLA BRUNETTI Lettera d'un giapponese dal fronte	p. 191
CLARA BULFONI Considerazioni sullo sviluppo dello "schema di alfabeto fonetico della lingua cinese"	p. 193
ALFREDO CADONNA Il mistero della lettera "E" nel poema <i>I martin pescatori</i> di Charles Olson (1910-1970). Una prima nota su riferimenti puntuali alla tradizione indiana ed estremo-orientale nella poesia della cosiddetta "beat generation" e dei suoi antesignani	p. 209
ELENA CANDELA Giovanni Amendola e il suo tempo nel ricordo di Alvaro	p. 235
MANUELA CAPRIATI La scuola di Utagawa Kuniyoshi	p. 255
VINCENZA CINZIA CAPRISTO La figura di Celso Costantini nel processo di evangelizzazione cinese	p. 279
GHEORGHE CARAGEANI La fede cristiana nel diario di un ex detenuto politico romeno durante la dittatura comunista: Nicolae Steinhardt	p. 295
PATRIZIA CARIOTI Canton: uno sguardo alla Cina marittima nel nuovo assetto internazionale del Settecento	p. 305
SANDRA MARINA CARLETTI Yang Guifei: metamorfosi di un mito	p. 317
ROSA CAROLI Alla periferia del Giappone moderno: <i>ainu</i> e okinawani tra assimilazione e soggettività	p. 337
GIORGIO CASACCHIA Un testo di letteratura vernacolare cinese	p. 361
FLORIANA CASTELLO "Con la testa a Qin e la coda a Chu": il mondo letterario di uno scrittore contadino	p. 373
LUCIA CATERINA Cina e Giappone: riflessioni sull'arte per l'esportazione in occidente	p. 387
ANNA CERBO	

Il mito della fenice da Petrarca a Bruno: immagini e simboli	p. 409
LOREDANA CESARINO	
Alcune note sulla numismatica cinese	p. 425
LUCIA ANNA CIAVARELLA	
Giappone ed Islām. Contatti storico-culturali	p. 445
MARIA CIGLIANO	
L'espressione del sé al femminile: due lettere di Liang Mengzhao	p. 455
AGOSTINO CILARDO	
La riforma del diritto di famiglia in Marocco (2004)	p. 467
LUIGI CIRILLO	
Fatalismo astrale e libero arbitrio nei testi cristiani antichi	p. 489

\*\*\*\*\*

**VOLUME II**

Indice Volume II	p. i
TERESA CIRILLO SIRRI	
Rubén Darío, il pellegrino. Roma veduta fede perduta	p. 509
GIANLUCA COCI	
<i>Yoru no kai</i> e <i>Seiki no kai</i> : storie di avanguardia e rivoluzione nel Giappone dell'immediato dopoguerra	p. 529
CARMEN CODUTI	
L'altra metà del Rito. "Biografie di donne" dalla remota antichità al II sec. a.C.	p. 551
GUIDOTTO COLLEONI	
Fiori, piante e animali per Daisuke	p. 573
MARIO COLUCCI	
A proposito (e a sproposito) di globalizzazione	p. 593
ALDO COLUCCIELLO	
Il gioco delle luci. Riflessioni sulla festa di Divālī	p. 601
ROSA CONTE	
Terminologia connotativa dei giudeo-cristiani presso le fonti arabo-islamiche	p. 621
RICCARDO CONTINI	
"... like an Attic sweetness in the Arabian tongue": Charles M. Doughty e l'arabo naǧdi	p. 641
PIERO CORRADINI (†)	
Marco Polo ed altri italiani nella Cina degli Yuan	p. 663
FRANCESCA MARIA CORRAO	
Lettera a Michelangelo di Ġabrā Ibrāhīm Ġabrā	p. 683
FRANCO CREVATIN	

Questioni minori di lingua e cultura egiziana	p. 693
MARIA LUISA CUSATI "Carta ao Bispo do Japão" di Padre António Vieira. Note a margine di un apografo	p. 697
GUSTAVO CUTOLO Giappone: considerazioni a margine dello scenario degli Anni '90	p. 703
MARIA ROSARIA D'ACIERNO Pubblicità e Traduzione. Problemi di interpretazione?	p. 721
GIOVANNI BATTISTA DE CESARE Vicente de Nápoles dal Messico alle Molucche. La spedizione organizzata da Cortés nel 1527	p. 745
VALERIA DE GREGORIO CIRILLO "Je me crois à la Chine". Relazioni transtestuali e modalità rappresentative dell' <i>Orphelin de la Chine</i> di Voltaire	p. 757
ALESSANDRO DE MAIGRET Il grande tempio di Yéha (Etiopia) ed i templi minei di Barāqish (Yemen)	p. 773
SILVANA DE MAIO "E le ghiande diventeranno alberi...". Andō Tadao e le nuove generazioni	p. 783
LUIGI DE MATTEO Imprenditori a Napoli nell'Ottocento	p. 801
BARBARA DE MIRO D'AJETA Una precoce avanguardia: la pièce <i>Le Formicole Rosse</i> di Domenico Rea	p. 829
DANIELA DE PALMA L'immigrazione giapponese negli Stati Uniti	p. 845
FRANCESCO DE SIO LAZZARI Dall'amore-passione all'assenza d'amore	p. 865
GIACOMO DI FIORE La reclusione monacale di Enrichetta Caracciolo e il contesto storico dei <i>Misteri del chiostro napoletano</i>	p. 875
AMEDEO DI FRANCESCO Alcune cineserie letterarie ungheresi	p. 899
GIANLUCA DI FRATTA Gli studi sul fumetto giapponese a Napoli	p. 923
MONICA DI GIROLAMO <i>En el país del arte</i> di Vicente Blasco Ibáñez ripensamenti dell'editore. Note per un'analisi linguistica delle varianti tra le edizioni del 1896, del 1923 e del 1949	p. 941
AMEDEO DI MAIO Sulle origini del pensiero economico moderno giapponese: alcune	p. 953

considerazioni intorno ai dibattiti sulle teorie monetarie

MARISA DI RUSSO

La Cina di Matteo Ricci nel *De Missione* di Alessandro Valignano p. 971

CAROLINA DIGLIO

La scrittura della malattia p. 985

SALVATORE DIGLIO

Dalla catastrofe naturale allo sviluppo: la ricostruzione post-terremoto di Kōbe p. 1009

\*\*\*\*\*

### VOLUME III

Indice Volume III

p. i

MARIA CRISTINA ERCOLESSI

L'ascesa della Cina in Africa: un'alternativa per il continente? p. 1031

JONATHAN ESPOSITO

L'Arcivescovo e i suoi gatti: Giuseppe Capecelatro, Arcivescovo di Taranto (1744-1836), ritratto dai viaggiatori inglesi e americani che lo conobbero p. 1047

MICHELE FATICA

"Le tribulazioni di chinesi" in Italia. Le esperienze nel "Bel Paese" di Francesco Saverio Wang e di altri suoi connazionali (1871-1890) p. 1061

PIERFRANCESCO FEDI

Frammenti di Estremo Oriente a Roma: alcuni spunti di riflessione sulla Collezione Wurst nel Museo Nazionale del Palazzo di Venezia a Roma p. 1095

VALDO FERRETTI

Lo *Hōreki Jiken*. Politica ecclesiastica e tensioni intellettuali nel Giappone dei Tokugawa p. 1119

ITALO COSTANTE FORTINO

Agesilao Milano: patriota albanese tra storia e letteratura p. 1135

LUCIANA GALLIANO

Temporalità nella musica giapponese p. 1153

PASQUALE GALLIFUOCO

Amīn Rīhānī, primo intellettuale arabo studioso della questione palestinese p. 1167

FRANCESCO GATTI (†)

Su alcuni paradigmi della storiografia giapponese p. 1183

STEFANO GENSINI

Note sul *Discorso o dialogo intorno alla nostra lingua* e sulla nozione di "naturalismo linguistico" p. 1187

BRUNO GIALLUCA

p. 1205

Le “ <i>Antiquitates</i> ” di Cortona: la fase virgiliana	
ANTONELLA GIANNINI	
Uno sguardo al ritmo e alla prosodia	p. 1227
MARIAROSARIA GIANNINOTO	
Il dibattito sulla nativizzazione delle scienze sociali in Cina: riflessioni terminologiche	p. 1241
MARIA TERESA GIAVERI	
Il Giappone di Amélie Nothomb	p. 1259
VINCENZA GRASSI	
Note per una ridefinizione del “cufico quadrato”	p. 1271
GERARDO GROSSI	
La commedia di Lope de Vega <i>Los primeros mártires del Japón</i>	p. 1297
AUGUSTO GUARINO	
L’esplorazione narrativa di Ramón Gómez de la Serna	p. 1313
DONATELLA GUIDA	
Crudeli predoni e spietati assassini: il Giappone nelle <i>Biografie</i> delle “donne caste”	p. 1327
HAYASHI NAOMI	
Kaguyahime. Riflessioni sulle possibili radici meridionali del <i>Taketori monogatari</i>	p. 1341
UBALDO IACCARINO	
La missione di Juan Pablo de Carrión contro il “pirata” giapponese Taifuza (1582)	p. 1353
LUDOVICO ISOLDO	
Sulla presunta psicopatia di Bartleby	p. 1359
MARIOLINA IULIANO	
Il 416bis per la mafia cinese?	p. 1371
HORST KÜNKLER (†)	
Colpa e grazia nel <i>Prinz Friedrich von Homburg</i> di Heinrich von Kleist	p. 1383
SILVANA LA RANA	
L’aspetto sintagmatico nel processo di aggettivazione in inglese	p. 1409
LIONELLO LANCIOTTI	
Il cibo in Estremo Oriente nelle narrazioni dei missionari e dei viaggiatori	p. 1425
LILIANA LANDOLFI	
Affettività fa rima con università?	p. 1431
NOEMI LANNA	
Il “rientro in Asia” del Giappone e le sfide del multilateralismo regionale: dallo <i>East Asian Economic Caucus</i> alla <i>Comunità dell’Asia Orientale</i>	p. 1453
FEDERICA LANZA CARICCIO	
“Storie di spettri abili” di Mei Dingzuo. Analisi del testo e traduzione	

dal cinese di alcuni racconti Tang	p. 1471
ALESSANDRA CRISTINA LAVAGNINO	
I cinesi e l'inglese, tra globalizzazione e multipolarismo	p. 1489

\*\*\*\*\*

**VOLUME IV**

Indice Volume IV	p. i
DANIELE MAGGI	
Astronomia indiana e datazione del <i>Veda</i> : una polemica fra fine '800 e inizio '900	p. 1501
AMEDEO MAIELLO	
L'evoluzione dell'Islam in Bangladesh: note e discussione	p. 1513
RICCARDO MAISANO	
Due note di Ernesto Buonaiuti su <i>Parousia</i> ed <i>Epiphaneia</i>	p. 1539
PIETRO MANDER – PALMIRO NOTIZIA	
Osservazioni in margine ad un ben noto archivio di allevatori di bestiame da Æirsu	p. 1547
ANDREA MANZO	
Commercio e potere nell'Africa nordorientale antica: una prospettiva nubiana	p. 1559
UGO MARAZZI	
Proverbi e indovinelli Shor	p. 1575
GIULIANA MARINIELLO	
Angelo De Gubernatis comparatista: Shakespeare e il teatro indiano	p. 1579
MATILDE MASTRANGELO	
Le rappresentazioni di <i>kōdan</i> nel Giappone di oggi	p. 1585
ANDREA MAURIZI	
Personaggi e luoghi dello <i>Hamamatsu chūnagon monogatari</i>	p. 1603
FRANCO MAZZEI	
Ripristinare la "Via della seta"	p. 1617
MARCO MECCARELLI	
A proposito di Lu Shoukun: alcune considerazioni sulla pittura cinese degli anni '60, tra il recupero della tradizione e la ricerca di internazionalismo nell'arte	p. 1631
SABRINA MEROLLA	
Evanescenze d'esilio	p. 1647
CAMILLA MIGLIO	
Memoria, Scrittura, Musica "Impura". I <i>Lieder von einer Insel</i> di Ingeborg Bachmann	p. 1669

MARIA CHIARA MIGLIORE Immagini femminili nel <i>Nihon ryōiki</i>	p. 1697
MARINA MIRANDA Il modello di una “società armoniosa” in Cina: le radici confuciane	p. 1711
CORRADO MOLTENI Le riforme strutturali: verso un nuovo modello socio-economico?	p. 1725
ROSANNA MORABITO <i>Stražilovo</i> di Miloš Crnjanski	p. 1735
GIAMPIERO MORETTI <i>Ágalma</i>	p. 1751
PAOLA MORTARI VERGARA CAFFARELLI Il Tempio della Croce sul Fangshan presso Pechino	p. 1755
LUIGI MUNZI Note testuali all’ <i>Adbreviatio Artis Grammaticae</i> di Orso di Benevento e all’ <i>Ars Bernensis</i>	p. 1777
ARTURO NAPOLETANO Eraclito e l’Oriente	p. 1785
UMBERTO NARDELLA Un pakistano a Venezia	p. 1793
CAROLINA NEGRI Una storia d’amore tra fantasia e realtà: <i>l’Izumi Shikibu nikki</i>	p. 1817
COSTANTINO NIKAS Gli alunni Greci del Collegio Asiatico di Napoli	p. 1827
MARIA TERESA ORSI Lo <i>shōjo manga</i> : andante con brio	p. 1849
ANGELA PALERMO Il Giappone a Caserta: la scuola di polizia e il <i>jūdō</i>	p. 1861
SHYAM MANOHAR PANDEY Santi e peccatori nel <i>Rāmāyaṇa</i> di Tulasīdāsa	p. 1871
DANIELE PETRELLA L’influenza dell’arte buddhista Tang nella statuaria dello Hōryūji	p. 1881
MARIO PETRONE L’adulterio nella narrativa francese del XIX secolo: <i>Madame Bovary</i> di Flaubert e <i>Le Rendez-vous</i> di Maupassant	p. 1907
VALERIA PETRONE Hai Nan: una scrittrice “ai margini”	p. 1913
MASSIMO PETTORINO Verso un parlato globalizzato: il tempo sta cambiando	p. 1931
ANGELO MICHELE PIEMONTESE La semente nella diplomazia tra Regno di Sardegna e Persia	p. 1945



ROSANNA PIRELLI Le stele del Medio Regno egiziano e il cosiddetto "Silhouette style"	p. 1967
BARTOLOMEO PIRONE Alessandro Magno nella storiografia arabo-cristiana	p. 1987
ANDREA PISANI MASSAMORMILE Banche e cultura	p. 2013
M. CRISTINA PISCIOTTA L'Opera di Pechino rivisitata dal teatro sperimentale contemporaneo	p. 2025
DIEGO POLI Per comprendere la "terra incognita": strategie comunicative della Compagnia di Gesù in Estremo Oriente	p. 2041
ANGELO RAFFAELE PUPINO Parere sul "Leonardo"	p. 2057

\*\*\*\*\*

**VOLUME V**

Indice Volume V	p. i
ANNA MARIA QUAGLIOTTI Gli "stranieri" in una scena del <i>Māravijaya</i> di alcune opere thailandesi del XIX secolo	p. 2063
GIANCARLO RINALDI <i>Domitiani adversus Iudaeos?</i>	p. 2075
AMNERIS ROSELLI <i>Per fantasias videre</i> . Le cause di visioni e allucinazioni nelle versioni latina e siriana delle <i>Recognitiones</i> pseudo-clementine ( <i>Rec.</i> II 64, p. 89, 28-90, 11 Rehm)	p. 2085
GABRIELE ROSSETTI Kan Yasuda: trasfigurazioni dello spazio	p. 2097
MARIO SABATTINI La filosofia di Benedetto Croce in uno scritto di Zhu Guangqian del 1948	p. 2111
IKUKO SAGIYAMA <i>No no miya</i> : la figura della Dama Rokujō nel teatro <i>nō</i>	p. 2123
CATERINA SALVATI YAJIMA Il Giappone, un gigante dai piedi d'argilla	p. 2137
GUIDO SAMARANI Da Chiang Kai-shek a Wang Jingwei. La politica italiana verso la Cina, 1939-1947	p. 2155
ENCARNACIÓN SÁNCHEZ GARCÍA La Cina nella cultura spagnola del Cinquecento: Bernardino de Escalante e il suo <i>Discurso de la Navegacion que los Portugueses hazen à</i>	

<i>los reinos y Provincias del Oriente, y de la noticia que se tiene de las grandezas del Reino de la China</i> (Sevilla, 1577)	p. 2165
MARIA TERESA SANNITI DI BAJA (†) <i>Community of practice e politeness: studio sulla lingua inglese in ambito universitario</i>	p. 2181
PAOLO SANTANGELO Rappresentazioni della volontà, esitazione e determinazione, ripensamento e rassegnazione nelle fonti cinesi tardo-imperiali. Alcuni esempi	p. 2197
AYŞE SARACÇIL Le madri della Repubblica. Maternità e costruzione della nazione turca	p. 2229
MASSIMO SARAPPA Alcuni aspetti della medicina tradizionale e della possessione a Bali	p. 2251
RICCARDO SCARTEZZINI Il sapere tecnico scientifico, terreno di incontro fra cultura europea e cinese nel XVII secolo	p. 2269
VIRGINIA SICA Ikkyū Sōjun e lo zen del “sottobosco”	p. 2289
MARISA SIDDIVÒ Miti politici di ieri e miracoli economici di oggi: una rilettura della modernizzazione agricola in Cina	p. 2309
DOMENICO SILVESTRI Etimologie sumeriche (ovvero come rendersi la vita impossibile)	p. 2327
SITTI FAIZAH SOENOTO RIVAI La presenza italiana nel mondo indonesiano contemporaneo	p. 2341
ROSARIO SOMMELLA – LIDA VIGANONI Dimensione locale e processi globali. Note sulla città mediterranea	p. 2359
ANTONIO SORRENTINO Mercanti di gioie: il commercio di pietre preziose in India nelle relazioni di viaggiatori italiani del Cinquecento	p. 2369
GIOVANNI STARY Il “porto d’armi” di Matteo Ripa	p. 2377
GABRIELLA STEINDLER MOSCATI Shanghai: il “Paradiso” per gli ebrei in fuga dall’Europa (1938-1943)	p. 2381
TAKADA KAZUFUMI La commedia dell’arte e il <i>kyōgen</i> : risate tra Oriente ed Occidente	p. 2387
TAKAGI ATSUHITO I giapponesi e le tonalità dell’inchiostro	p. 2397
GIUSI TAMBURELLO	p. 2403

Poesie di Chen Jingrong: un piccolo omaggio

MADDALENA TOSCANO

Prime indagini sui termini utilizzati in riferimento a *Giappone e giapponese* in alcuni testi swahili p. 2425

VALERIA VARRIANO

La *Grande Famiglia* per preservare la faccia ad ogni costo ha una vita infernale p. 2445

ROBERTO VELARDI

Κακοῦ κόρακος κακὸν ᾠόν. Tisia, Corace e l' "argomento del corvo" p. 2469

FRANCESCO VESCERA

1609. Satsuma attacca Okinawa p. 2485

AUGUST VIGLIONE

Rebecca West guarda ad Est. *Agnello Nero e Falco Grigio*: un percorso attraverso la Jugoslavia di Rebecca West p. 2505

PAOLO VILLANI

Oralità e scrittura nel Giappone antico. Il potere delle parole in una canzone del *Kojiki* p. 2509